

El efecto post- Ludmer: Presupuestos teóricos en torno a la post- autonomía de la literatura

Ramiro Esteban Zó

(CILHA, Universidad Nacional de Cuyo)

ramirozo2002@yahoo.com.ar

Resumen: El presente estudio pretende ahondar en el “efecto post-Ludmer”, es decir en la “onda expansiva” provocada por el artículo de Josefina Ludmer en torno a la post-autonomía literaria en el ámbito de la crítica literaria latinoamericana: los replanteamientos en torno al valor literario, la aparición de especulaciones apocalípticas de la literatura latinoamericana y la reconfiguración de los cánones literarios latinoamericanos.

Palabras clave: Josefina Ludmer, Literaturas post-autónomas, Crítica literaria latinoamericana, Cánones literarios.

Title and Subtitle: The post-Ludmer effect: Theoretical assumptions about the post-independence literature.

Abstract: This study aims to delve into the "post-Ludmer effect", ie the "blast" caused by Josefina Ludmer article about the post-independence literature in the field of Latin American literary criticism: the rethinking around literary value, the emergence of apocalyptic speculations of Latin American literature and the reshaping of the American literary canon.

Keywords: Josefina Ludmer, Post-autonomous literatures, Latin American literary criticism, Literary canons.

Ludmer y la posautonomía de la literatura

La figura de Josefina Ludmer se posiciona como una mujer intelectual-pensante, provocadora, iconoclasta, lúcida y controversial. Sus trabajos han sabido trazar surcos considerables en las “azarosas rutas” de la crítica literaria latinoamericana, desde una de las primeras interpretaciones de *Cien años de soledad* de García Márquez¹, diez años antes de la entrega del Nobel, pasando por sus aproximaciones a la escritura onettiana² también con cierto tinte de “estudio adelantado o vanguardista”, así mismo por sus reivindicaciones de la literatura gauchesca³ seguidas por su ambiciosa y controvertida historia del delito en la literatura argentina⁴, para llegar hasta sus abordajes sobre la literatura latinoamericana desde la óptica de modos de fabricación de realidad al nivel de la imaginación pública⁵.

Sus indagaciones literarias poseen ciertos caracteres que le otorgan un perfil único e irrepetible:

350

- son transversales: conectan e interrelacionan autores, corrientes y literaturas. Esto se comprende teniendo en cuenta su rechazo público a los estudios de un solo autor por tratarlos de limitados y sesgados⁶;

¹ Cfr. Josefina LUDMER. **Cien años de soledad. Una interpretación.** [1972] Buenos Aires: CEAL, 1985. Se cita de esta edición. La editorial Eterna Cadencia se encuentra reeditando y editando toda la obra de Josefina Ludmer. Ya lleva publicados los siguientes libros: Josefina LUDMER. **Onetti. Los procesos de construcción del relato.** Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2009; Josefina LUDMER. **América Latina. Una especulación.** Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2010; Josefina LUDMER. **El cuerpo del delito. Un manual.** Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2011 y Josefina LUDMER. **El género gauchesco. Un tratado sobre la patria.** Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2012.

² Cfr. Josefina LUDMER. **Onetti. Los procesos de construcción del relato.** Buenos Aires: Sudamericana, 1977.

³ Cfr. Josefina LUDMER. **El género gauchesco. Un tratado sobre la patria.** Buenos Aires: Sudamericana, 1988.

⁴ Cfr. Josefina LUDMER. **El cuerpo del delito. Un manual.** Buenos Aires: Perfil, 1999.

⁵ Cfr. Josefina LUDMER. **América Latina. Una especulación.** Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2010.

⁶ Ante una pregunta de José Amícola (DALMARONI, 2000) sobre su prohibición de trabajar en tesis de autor, Ludmer responde:

—Bueno, la prohibición la practico activamente. Cuando vienen los estudiantes a pedir que les dirija las tesis les digo que no dirijo tesis de autor. Creo que es un campo muy limitado. Además desmiente todos los trabajos de Foucault, de Deleuze y todos los trabajos de los últimos años sobre la muerte del autor. Es decir, no es el autor, no es la categoría autor lo que importa. Por otro lado, en esta cultura es muy difícil luchar contra eso. En Estados Unidos es muy fácil porque uno les dice a los estudiantes: “con una tesis de autor no conseguís trabajo”: la abandonan instantáneamente (DALMARONI, 2000, p. 10).

- son vanguardistas: puesto que se posicionan como casi “primeros en su especie”, tales son sus abordajes de la obra de García Márquez y de Onetti. Pero a su vez, además de representar una de las primeras incursiones de estos autores latinoamericanos, también se ubican como libros de referencia para cualquier estudio de los mismos;
- son controversiales: desde la elección de temas a tratar como la delincuencia, la en un principio descuidada obra de Onetti, la literatura gauchesca con su variopinto abanico de críticas, la violencia en la literatura latinoamericana y la literatura “basura” o mala literatura, entre otros temas⁷;
- son excusas para debatir la quintaesencia de la crítica literaria: si bien en un principio todos sus estudios son concebidos con la idea de incursionar en la literatura, terminan posicionándose como verdaderas exégesis socio-culturales y trabajos de “meta-crítica”. Porque que su interés desborda los parámetros literarios para centrarse en variantes sociológicas, políticas, históricas, filosóficas y culturales. A su vez, todo estudio de un autor o género conlleva como piedra basal una discusión y posicionamiento sobre la crítica en un trabajo notable de “meta-crítica” (¿qué es hacer crítica?) y una reflexión sobre la literariedad del texto (¿qué es literatura?)⁸ y
- son ensayos: la autora ha preferido el molde genérico del ensayo no tan academicista como un trabajo científico. Sus escritos son intimistas y transversales y si bien en algún de ellos adopta el subgénero aparentemente “rigorista” del manual⁹, lo hace desde la teoría del hipertexto, considerando a este forma del tratado como un “hipertexto con fugas, viajes, links, conexiones, etc.” (DALMARONI, 2000, p. 3).

Dentro de estas aproximaciones crítico-literarias ludmerianas nos interesa ahondar en el “efecto post-Ludmer”, es decir en la “onda expansiva”

Cfr. Miguel DALMARONI (coord.). “Encuentro con Josefina Ludmer”, *Orbius Tertius*, IV, 7, 2000, pp. 1-22.

⁷ Este carácter controversial de su obra se desprende incluso de la personalidad iconoclasta y provocadora de la autora. Una crítica que se caracteriza como antiacadémica, una investigadora que apuesta a incluir el humor deconstructivo en sus escritos y que no tiene problemas en criticar la nota académica del “véase” por tratarla de inútil o como ella misma argumenta: “[...] si ponen un libro a pie de página, digan qué dice ese libro” (DALMARONI, 2000, p. 7).

⁸ Para una introducción sobre la literariedad de la obra literaria véase: Miguel Ángel GARRIDO GALLARDO (ed.). *La crisis de la literariedad*. Madrid: Taurus, 1987.

⁹ Hacemos referencia a *El cuerpo del delito. Un manual*.

provocada por el artículo de Josefina Ludmer en torno a la post-autonomía literaria en el ámbito de la crítica literaria latinoamericana: los replanteamientos en torno al valor literario, la aparición de teorías apocalípticas de la literatura latinoamericana y la reconfiguración de los cánones literarios latinoamericanos.

Los replantamientos en torno al valor literario

Este “efecto post-Ludmer”¹⁰ de propagación y difusión del concepto “literatura postautónoma” puede ser entendido teniendo en cuenta algunos puntos clave en dicho proceso:

- 1) el origen: de dónde parte la noción de postautonomía en la concepción metacrítica y metaliteraria ludmeriana;
- 2) la transmisión: de qué forma se transfirió y difundió dicho concepto y
- 3) su repercusión: la respuesta en la comunidad crítico-literaria.

En cuanto a su génesis, debemos destacar que Ludmer desde sus primeros escritos ha insinuado o propuesto en ciernes la dicotomía entre autonomía y posautonomía, es decir, preguntarse sobre el valor de la literatura en la actualidad en nuestros contextos posmodernos.

Uno de los primigenios abordajes a la temática lo encontramos en *Cien años de soledad. Una interpretación* ([1972] 1985). En dicho estudio, Ludmer ([1972] 1985), establece lo que podríamos llegar a considerar la *disputatio* crítica o el debate entre una crítica y otra en dos contextos: políticos (tendencias contemporáneas que influyen en las ideologías literarias) y universitarios (el desplazamiento constante de la verdad crítica). Estas dos lógicas críticas — la de corte político y la universitaria — oponen, contraponen, trasponen y revisan fundamentos críticos literarios en torno a

¹⁰ De alguna forma la metáfora del “efecto post-Ludmer” se acerca al “efecto derrame” propuesto por Ariel Idez (LUDMER, 2012) al hablar de la influencia de la literatura en la sociedad. Una influencia que se va derramando por medio de vinculaciones e interrelaciones intertextuales. En la entrevista efectuada por la propia Ludmer (2012) a este joven escritor argentino también podemos detectar ciertas constantes crítico-literarias que representan verdaderas isotopías del tema de la autonomía de la literatura: el apocalipsis del formato papel y la cerrazón de la literatura actual (una metaliteratura que habla solo de literatura y a veces se aísla del resto del entramado cultural). *Cfr.* Josefina LUDMER. **Entrevista a Ariel Idez. “La literatura no influye en la sociedad más que como un efecto derrame**, *Clarín*, 2/09/12, en línea: http://www.clarin.com/sociedad/literatura-influye-sociedad-efecto-derrame_0_766723444.html Consultado: 21/12/2012.

ciertos ejes problemáticos detallados por Ludmer ([1972] 1985): la autonomía literaria, la mediación crítica y la ligación entre práctica de lectura y práctica literaria. Para Ludmer ([1972] 1985), la autonomía literaria se constituye, dentro de la cultura burguesa moderna, en la posibilidad de leer lo que se quiere y darle el uso que el lector opte. Esta libertad literaria y de lectura condiciona y matiza toda acción de la propia crítica ya que cabe preguntarse según la autora

qué objetos se leen cada vez en el interior del campo literario y qué sentido se les atribuye (puede leerse un verso, el conjunto de un texto, un género, las ideas, los dibujos de la estructura, la multitud de voces, y puede verse allí la “verdad del ser”, las relaciones sociales, el deseo y sus avatares, la misma literatura, los mitos, las formas de la cultura) (LUDMER, [1972] 1985, p. 5).

353

Ludmer ([1972] 1985) reconoce que esta autonomía literaria ha sido negada en nuestra sociedad actual puesto que la cultura se encuentra politizada violentamente por el poder represivo. Esta represión y coerción debe ser entendida no solo referida a las lecturas políticas y a los usos políticos de la literatura, sino también a los centros dominantes o antagónicos tanto de la producción literaria como de la recepción y crítica literarias. A Ludmer ([1972] 1985) le interesa dentro de esta “crítica a la crítica” aquellos parámetros referidos a la lectura, la producción, el conocimiento y el interés literario. De alguna forma, el planteamiento de la negación de la autonomía vinculada a la politización de la misma —desde un concepto amplio de política que abarca la política de lectura, las políticas editoriales, las políticas de producción y las políticas de recepción¹¹— representa en ciernes la concepción de literaturas posautónomas que Ludmer desarrollará con posterioridad. Aquí podemos, en un principio, ubicar la noción de postautonomía literaria dentro de las reflexiones sobre qué es hacer crítica y qué es la literatura o de las incursiones de la autora en la

¹¹ Nicolás Rosa (1999) engloba a Ludmer en el grupo de los intelectuales críticos que vienen del campo literario tales como Noé Jitrik, David Viñas, León Rozitchner, Beatriz Sarlo, Ramón Alcalde, Adolfo Prieto, Ricardo Piglia y el propio Nicolás Rosa y que se valen de la literatura para ejemplificar las formas de lo político (ROSA, 1999, p. 347). *Cfr.* Nicolás ROSA. “Veinte años después o la ‘novela familiar’ de la crítica literaria”. En: Nicolás ROSA (ed.). **Políticas de la crítica. Historia de la crítica literaria en la Argentina**. Buenos Aires: Biblios, 1999, pp. 321-348.

crítica de la crítica o metacrítica y en la metaliteratura. Un camino exegético y cognoscitivo que comenzó hace un buen tiempo pero que todavía sigue transitando la autora.

Con respecto a la transmisión de este “efecto post-Ludmer”, debemos reparar en el modo de difusión del concepto de literaturas postautónomas y para esto necesariamente cabe reparar en ciertos caracteres de la publicación digital del “artículo detonante”: “Literaturas postautónomas” que comenzó a difundirse en el mar cibernético en el año 2007¹²:

- la propagación viral: el uso de la versión digital de *Open Access* proporcionó una difusión inmediata y contagiosa de su contenido;
- las múltiples replicaciones y reversiones: el artículo digital tuvo versiones, “posteos” y replicaciones que garantizaron su difusión y
- su perfil digital como plataforma de difusión: a través de su página *Web* personal, *blog* y *Facebook*, Ludmer apoyó, contribuyó y potenció estos conceptos¹³;

En cuanto a la propagación viral de este contenido, responde a la idea concebida desde los ámbitos epistemológicos de la informática¹⁴, las ciencias de la comunicación¹⁵, la ingeniería del conocimiento¹⁶ y el

¹² Cfr. Josefina LUDMER. “Literaturas postautónomas”, *Ciberletras, Revista de crítica literaria y de cultura*, n. 17, julio 2007. En línea: www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v17/ludmer.htm Consultado: 03/05/2011. Luego Ludmer publica una segunda versión: Josefina LUDMER. “Literaturas postautónomas 2.0”, *Revista Z Ensaíos*, a. IV, n. 1, dezembro 2007/março 2008. Además apareció una versión impresa de esta segunda versión: Josefina LUDMER. “Literaturas posautónomas 2.0”, *Kipus. Revista andina de letras*, n. 22, segundo semestre de 2007.

¹³ Diego Vigna (2011) aborda la producción crítico-literaria argentina en los casos de Daniel Link, Josefina Ludmer y Paula Sibilía dentro de la “blogosfera” teniendo en cuenta la teoría de Bordieu del campo literario y artístico: Diego VIGNA. “Literatura, blogs, mercado y autonomía en el campo literario argentino. Una discusión actualizada”, *Estudios* 19:38, julio-diciembre 2011, pp. 51-71. En línea: <http://www.revistaestudios.com.ve/wp-content/uploads/2013/02/Vigna.pdf> Consultado: 20/8/12.

¹⁴ La informática ha desarrollado continuamente la idea de propagación, difusión y expansión de los virus reparando en constantes epistémicas como ataque, contaminación, cuarentena, las denominaciones de los virus (gusano: con la idea de parásito que se introduce en un sistema de redes sin ayuda del hombre y en cambio, el virus sí necesita de un ser humano que sirva de “anfitrión”), entre otras. Cfr. Purificación AGUILERA LÓPEZ. *Seguridad informática*. Ebook. Editex, 2010.

¹⁵ Eduardo Villanueva Mansilla (2005) nos explica el término “difusión viral” en relación a la propagación de la comunicación:

Las teorías de difusión viral sostienen que una vez alcanzado cierto punto de expansión de un virus, se pasa de enfermedad a epidemia, y los mecanismos de control son sobrepasados por una condición que es inherente y cualitativamente distinta a la anterior. Las epidemias tienen su propia lógica, y la expansión de una condición social también se puede interpretar como una difusión viral, cuando un

*marketing*¹⁷ de que se producen ciertos fenómenos de propagación de información a través de redes sociales, correos electrónicos (*trash emails*: correos basuras) y en general por medio de todo el orbe cibernético. De esta forma, podemos pensar que *ex profeso* Ludmer (2007) lanzó al mar digital, esta controversial “botella crítica” con un mensaje apocalíptico del valor intrínseco de la literatura para que futuros internautas descifrarán su contenido y lo propagaran en una especie de “proceso mesiánico” o “legado epistémico profético” de lo que vendrá o lo que ya se estaba anunciando en la producción literaria de ese entonces. El concepto de literaturas posautónomas a través de esta “difusión viral” se expandió cual “epidemia crítica literaria” y los cambios que trajo este concepto fueron irreversibles: replanteamiento del valor literario, elogio de la paraliteratura y de los géneros menores y casi parias de la literatura y reposicionamiento de la figura del crítico literario desde el territorio, imaginación pública o fábrica del presente, es decir, una crítica en permanente autoreflexión (metacrítica o crítica de la crítica) y situada en el aquí y ahora endeble, dinámico, contradictorio y mutable. Poco a poco, debido a esta expansión viral, la resistencia primigenia se mitigó y en algunos casos desapareció, nos fuimos

conjunto de cambios se vuelve irrefrenable y la resistencia que podría oponérsele desaparece (VILLANUEVA MANSILLA, 2005, p. 100).

Villanueva Mansilla (2005) como ejemplo de esta difusión viral da el caso de los teléfonos móviles que si bien en un principio los usaban pocos, llegaron un “punto de quiebre o inflexión” en donde no solo aumentaron cuantitativamente los usuarios sino que se implementaron “nuevas prácticas sociales basadas en la generalización y aceptación de la tecnología o las consecuencias de ciertas decisiones, de manera que hay un cambio más profundo que la mera cantidad de usuario” (VILLANUEVA MANSILLA, 2005, p. 101). *Cfr.* Eduardo VILLANUEVA MANSILLA. **Senderos que se bifurcan. Dilemas y retos de la sociedad de la información**. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2005.

¹⁶ Investigadores del Instituto de Ingeniería del Conocimiento (IIC), dependiente de la Universidad Autónoma de Madrid, desarrollaron una formulación matemática que describe analíticamente la dinámica de los fenómenos de propagación de información en redes sociales, en las que se utilizan mecanismos virales tipo boca-oreja. Los alcances de esta investigación son de gran importancia en el estudio, medida y predicción de la evolución de los procesos de difusión de información viral y resultan de interés en el campo del marketing, de la comunicación y del funcionamiento de las redes sociales *on line*, como *Facebook*, *LinkedIn*, *Tuenti* o *Twitter*, tan populares en la actualidad. *Cfr.* José Luis IRIBARREN y Esteban MORO. "Branching dynamics of viral information spreading", **Phys. Rev. E** 84, 2011.

¹⁷ Silvia Sivero Bello (2008) define al fenómeno del “marketing viral” como aquellas dinámicas gracias a las cuales las tecnologías de la información y de la comunicación, la publicidad boca a oreja pasan a ser publicidad viral porque, de clic en clic, se difunden los mensajes comerciales como virus por las redes sociales con un alcance y velocidad extraordinarios. *Cfr.* Silvia SIVERO BELLO. **Marketing viral**. Barcelona: UOC, 2008.

acostumbrando a la idea de la postautonomía ya sea por escucharla de oído, al *googlearla*¹⁸ o estudiarla e incorporarla a nuestra “praxis crítica”.

Además, el carácter de artículo *Open Access*¹⁹ garantizó y potenció esta difusión. Cualquier usuario individual puede en la actualidad leer, descargar, copiar, distribuir, imprimir, buscar o enlazar el texto completo de este ensayo crítico y usarlo con cualquier otro propósito legítimo, sin otras barreras económicas, legales o técnicas que las que suponga Internet en sí misma. En sí, Ludmer se garantizó que de manera gratuita y abierta se acceda a sus ideas²⁰.

En lo que respecta a las múltiples replicaciones y reversiones, podemos decir que el factor de impacto en la Web ha sido amplio y para comprobarlo basta que cualquier internauta pueda ingresar la palabra “literaturas postautónomas” en el motor de búsqueda *Google* y comprobar que arroja 9.030 resultados. Siguiendo con estos datos cuantitativos de la difusión cibernética del concepto podemos decir que se pueden encontrar:

- al menos 70 blogs que hacen referencia al término;
- varios foros de discusión en los que fue tópicos: El foro de Lucía Angélica Folino, Alto Foro, Foroactivo.com, entre otros²¹ y

¹⁸ Un análisis ya paradigmático del motor de búsqueda *Google* es el de la filósofa francesa Barbara Cassin **Googléame: la segunda misión de Estados Unidos** (2008), en el que examina el alcance político, económico y cultural del fenómeno *Google*, imperio de la información, del saber y del comercio a escala planetaria. Cassin (2008) estudia las prácticas sobre las cuales ha desarrollado su poder y también el tipo de moral que encarna cuando se pretende universal y democrático. Cfr. Barbara CASSIN. **Googléame: la segunda misión de Estados Unidos**. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2008.

¹⁹ El *Open Access* o Acceso Abierto es el acceso inmediato, sin requerimientos de registro, suscripción o pago —es decir sin restricciones— a material digital educativo, académico, científico o de cualquier otro tipo, principalmente artículos de investigación científica de revistas especializadas con *peer review* (“revisión por pares”). Para este puede consultarse la Iniciativa Budapest para el Acceso Abierto (2002). En línea: <http://www.opensocietyfoundations.org/openaccess/translations/spanish-translation> 24/11/2012.

²⁰ En su blog incluso a colgado algunas ediciones digitales de sus textos escritos.

²¹ Tenemos que advertir que además se organizaron mesas de discusión, debates, diálogos presenciales —ya no virtuales— alrededor de la temática. Como por ejemplo, el debate “Avatares de la autonomía literaria” organizado por el Ciclo de Diálogos organizado por el Department of Spanish & Portuguese de la NYU, el 27 de septiembre del 2012. Este mismo año 2013, se hará el 23 de marzo, el Primer Coloquio Anual Iberoamericano de Literatura, Política y Arte organizado por los estudiantes de postgrado del departamento de Español de San Francisco State University, en el que se reflexionará acerca de las complejas relaciones entre el discurso literario y la dimensión política, social, artística y cultural de Latinoamérica y España. Y una de las temáticas de discusión será las literaturas postautónomas. Además de que la propia Ludmer se ha ocupado de propagar oralmente su literaturas autónomas ® en cualquiera de sus conferencias, cursos y disertaciones. Como el 25 de mayo del 2011 en la Universidad Diego Portales, de Chile, en donde disertó sobre

- diversas revistas literarias o publicaciones científicas electrónicas que han debatido sobre el tema: *AvatAres* (a. VII, octubre 2010), *Dossier, Revista de la Facultad de Comunicación y Letras* (n. 17, 2012), entre otras²².

Con respecto al perfil digital de la autora, se puede decir que a través de su página Web, *blog* y *Facebook*, Ludmer ejerció un proceso de validación y convalidación de sus literaturas autónomas ®. En estos medios de comunicación cibernéticos ella misma se ha sabido vender y promocionar, así como también difundir su obra. La página Web *Josefina Ludmer. Intervenciones críticas*²³ desde la portada nos atrae con el texto en movimiento de su nombre y el subtítulo nos previene de su contenido: verdaderas intervenciones críticas como las intervenciones artísticas que continúan, modifican o restauran una obra de arte. Ludmer se preocupará por acceder a los objetos literatura y crítica literaria para deconstruirlos, reconstruirlos y resemantizarlos en el juego dialéctico que le brinda el “pizarrón digital” de la Web en el que se escribe, borra, subraya y adiciona permanentemente. En esta página Web podemos encontrar cinco secciones: bio (biografía de la autora personal, familiar y académica a la vez), cv (cargos académicos, honores y becas académicas y publicaciones), libros (listado de libros publicados: ediciones y versiones en otros idiomas), artículos (en esta sección se incluyen los artículos que no forman parte de libros), entrevistas (una selección de entrevistas) y blog (un enlace al blog de la autora)²⁴.

De su *Facebook* personal —creado en el año 2008, un año después de lanzar las literaturas postautónomas ®— se pueden destacar los siguientes

“Literaturas postautónomas: Otro estado de la escritura”. Esta disertación se puede leer en línea: Josefina LUDMER. **Literaturas postautónomas: Otro estado de la escritura, Dossier, Revista de la Facultad de Comunicación y Letras**, n. 17, 2012, Universidad Diego Portales. En línea: <http://www.revistadossier.cl/detalle.php?BD=textos&id=257&pags=1> 13/10/2012. Debemos reconocer que en los Estados Unidos —con su amplia tradición de estudios culturales— el concepto ha ganado amplio terreno hasta podríamos decir que se encuentra “de moda”.

²² Aquí también debemos mencionar el presente Dossier de la revista **Landa**.

²³ http://www.josefinaludmer.com/Josefina_Ludmer/home.html

²⁴ Debemos destacar que todo el montaje de la página Web y el blog ha tenido la producción de Natalí Schejtman y el diseño web de Federico Fernández de la compañía **Redondel**. Véase: <http://casaredondel.com.ar/> La propia Ludmer en su blog les agradece públicamente a ambos la subida en línea.

rasgos: 945 amigos²⁵ de procedencias diversas (artistas plásticas, redactores de revistas literarias, profesores e investigadores argentinos y extranjeros, centros de estudios, entre otros), 19 intereses varios (de los cuales podemos destacar: el músico, compositor y fotógrafo español David Ramos; *Continuidad de palabras*: un sitio para promocionar la lectura; la novela *Mar azul* de la escritora, traductora y profesora de Teoría Literaria en UFSP de nacionalidad argentina, Paloma Vidal; el filósofo italiano Giorgio Agamben estudioso del mesianismo, la tradición occidental y la biopolítica y *Planta Revista*: una plataforma de proyectos críticos con base en las artes visuales, la literatura, la teoría cultural y la economía política — también tienen una revista con el mismo nombre —). En dicho *Facebook* — por los intereses declarados — podemos alcanzar a vislumbrar el carácter heterodoxo, sociocultural, transversal y a menudo a contracorriente de su accionar crítico.

358

Esta apertura, complejidad y diversidad de enfoques críticos se evidencia en mayor medida en su *blog*²⁶, en donde la autora además de agradecer sus distinciones, “postear” algunas entrevistas, también ha subido un escrito que complementa y continúa el artículo digital de *Las literaturas postautónomas* de 2007. Se trata de *Notas para Literaturas posautónomas III*²⁷. Ahora bien, a pesar de que el concepto de literaturas postautónomas lo viene desarrollando desde un principio, debemos precisar que el punto neurálgico exegético lo podemos encontrar en cuatro artículos digitales que por su intertextualidad desarrollan toda una secuencia hermenéutica de este novedoso término: 1) “Literaturas postautónomas” (2007); 2) “Literaturas postautónomas 2.0” (2007-2008) 3) “Notas para Literaturas posautónomas III” (31 de julio del 2010) y 4) “Literaturas postautónomas: Otro estado de la escritura” (2012).

De este conjunto de textos, cabe extraer algunos puntos cruciales para entender el concepto “literaturas postautónomas”. En el primero de los ensayos, la autora presenta el término y lo define como las prácticas

²⁵ Al 26 de febrero de 2013.

²⁶ <http://josefinaludmer.wordpress.com/>

²⁷ Josefina LUDMER. “Notas para Literaturas posautónomas III”. En línea: <http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/07/31/notas-para-literaturas-posautonomas-iii/>
Consultado: 14/10/12.

literarias territoriales de lo cotidiano enmarcadas en dos postulados actuales: todo lo cultural-literario es económico y a la inversa y la realidad es ficción y al revés (LUDMER, 2007). Estas literaturas tendrían ciertas características que las distinguirían de sus anteriores autónomas: son escrituras diaspóricas porque atraviesan tanto la frontera de la realidad como de la ficción y se situarían en el medio real virtual de la imaginación pública en donde ya no hay exigencias de ficcionalidad o realismo sino que solo se construye un presente social-privado-público-real (LUDMER, 2007).

El segundo texto es una versión acortada del primero. En cambio, en el tercero, encontramos dos conceptos vinculados a la postautonomía: “fusión” y “sincro”. La postautonomía se explicaría gracias a la presencia de fusiones de opuestos y “desdiferenciación” de polarizaciones anteriores. De esta manera, Ludmer (2010) entiende que en estas nuevas literaturas podemos encontrar el trinomio imaginar-pensar-sentir fusionado con lo: “íntimo-público”, “realidad-ficción”, adentro-afuera” y “abstracto-concreto”. Son escrituras en las que se borran los opuestos preconcebidos y predefinidos como es el caso de la realidad y la ficción, en el que un polo fagocita al otro. La ficción no solo se alimenta de la realidad sino que existe un cambio de estatuto, porque la realidad la abarca a la ficción hasta confundirse con ella. Ludmer (2010) aclara que no se trata de una mezcla, mestizaje, híbrido o combinación sino que es una fusión en donde un concepto es el otro: la realidad ficción y la ficción realidad. Y en cuanto a lo “sincro”, esto se refiere a la sucesión sincrónica que se da en el modo-procedimiento de imaginar (la imaginación pública) y pensar de estas literaturas postautónomas. Así, se yuxtapone lo sucesivo y el pasado se encuentra en el presente. Todo en estas escrituras posee su historia y su pasado. De esta forma, en estas escrituras posautónomas se producen fusiones y sincronismos constantes. Ya no existen las oposiciones y bipolaridades, sino que nos encontramos con transversalidades, diásporas, yuxtaposiciones, multiplicaciones de tramas, hechos, sujetos, historias, tiempos e identidades.

Si en el primer texto, Ludmer nos brindó su definición de “literaturas postautónomas” y las características de las mismas, luego en el tercero, ahondó en dos conceptos articuladores de esta postautonomía: la sincronía y la fusión.

Por último, en el cuarto texto, se expone una especie de periodización de esta escritura. Pero antes de proceder a organizar temporalmente este tipo de literatura la autora se preocupa por dejar bien en claro dos premisas: 1) la crítica literaria siempre es un activismo cultural y 2) resulta necesario definir el presente para poder ejercer dicha crítica. Este presente no es más que el presente literario, este momento histórico en el que se desarrolla la literatura postautónoma. Y para periodizar a esta última, Ludmer (2012) debe emplear la expresión “lo que viene después”. Tanto lo postautónomo como lo por venir coinciden en el uso del *post* no como ruptura, corte abrupto o división, sino que lo autónomo y lo postautónomo se yuxtaponen como el pasado se presenta en el presente y lo actual en lo pretérito en un sincronismo y una fusión permanentes. Aquí se presenta el nudo del andamiaje teórico de la autora: son dos constelaciones: autonomía y postautonomía y dos instrumentos conceptuales “sincro” y “en fusión” dedicados a analizar el presente dentro de la especulación y el activismo cultural que suponen todo acto crítico literario. Y aquí, Ludmer (2012) nos ofrece otra definición de esta neoliteratura que de alguna forma complementa la primera de 2007: “La postautonomía sería la condición de la literatura en la actualidad: el modo en que se podría imaginar el objeto literario, y también la institución literaria” (LUDMER, 2012). En resumidas cuentas, la posautonomía se definiría mediante la relación con la propia autonomía, esta tensión y oscilación entre lo *post* y lo autónomo es lo que define el presente. ¿Pero, dónde comienza la era de la postautonomía? Según la propia autora, desde hace por lo menos 20 años, es decir, desde 1990 hasta la actualidad se han transformado no solo los modos de lectura sino de producción del libro. Se ha modificado y mutado el objeto literario, la literariedad, puesto que ya no se puede pensar a la literatura como algo autónomo pensado e imaginado de forma separada de otras esferas o prácticas como la política, la sociedad, la cultura, el arte, etc. En cambio, la era de la autonomía marcó a la escritura latinoamericana desde el siglo XVIII hasta el XX, al pensar a la literatura como portador de rasgos propios, específicos, con política propia y específica y con guerras y divisiones internas en el campo literario (vg. luchas entre realismo y literatura fantástica). Todo lo que viene después de los clásicos, de los años 60, de la

modernidad literaria caracterizada por la autonomía, estaría bajo el reinado de lo postautónomo.

Pero si Ludmer (2012) fija una breve periodización de lo autónomo y su transición a lo postautónomo también se arriesga a incluir otros caracteres más de este tipo de escrituras: cierta experimentación temporal y narrativa; borradura entre literatura fantástica o realista, de ciudad o de campo, pura o social, nacional o cosmopolita; fin de los enfrentamientos entre escritores y de las luchas por el poder en el interior de la literatura y consumación del campo literario de Bordieu y de las identidades político-literarias.

A fin de cuentas, para Ludmer la autonomía es un instrumento para pensar y reflexionar sobre tres cambios que se desarrollan en nuestra actualidad: de lenguaje, de sentido, de realidad y de autor. Las transformaciones lingüísticas se evidencian en este tipo de escritura con la visualización y espectacularización del lenguaje. Así se intenta producir la imagen visual en la escritura y esta imaginarización de la lengua lograría otorgarle una cuarta dimensión a lo narrado además del significante, el significado y el referente, estamos hablando de la capacidad de transparentarse y “hacer imagen visual”. Ya no se puede decir que una literatura sea buena o mala, puesto que toda lectura supone ver pasar imágenes y dichas estampas eluden los juicios estéticos. Las mutaciones de sentido, se vinculan con la transparencia verbal de la que hablamos, puesto que lo diáfano por el uso mismo de la imagen produce mayor accesibilidad de sentido a los lectores. Es una lengua transparente sin adjetivos ni metáforas pero con sentido ambivalente. Los cambios de la realidad se manifiestan en la borradura de la separación entre realidad y ficción: “no se sabe si lo que se cuenta ocurrió o no, si los personajes son reales o no” (LUDMER, 2012). Toda esta anulación tiene que ver con el proceso de desdiferenciación del que venimos hablando propio de este tipo de literatura. Todo es ficción y todo es realidad. De esta forma, las literaturas postautónomas latinoamericanas serían verdaderas fábricas de realidad. Y por último, las transformaciones en el estatuto del autor, se deben entender al pesar en la invasión de la ficción, el mundo es penetrado por una ficción sin autor. De esta forma, al desdiferenciarse ficción y realidad, al fusionarse la realidad y la ficción, cambia totalmente el rol y el lugar del escritor. El

autor en la actualidad es un personaje mediático y reformulado continuamente en cada aparición masiva en los medios de comunicación. En la postautonomía cae el interés por la autoría como horizonte de coherencia conceptual, puesto que ahora incluso se perfilan fenómenos de autoría colectiva o colaborativo contradiciendo la individualidad y jerarquía del autor solitario.

En síntesis, en estos escritos Ludmer nos deja bien en claro que la postautonomía no solo es un régimen conceptual sino literario, económico, político, de ficción, de sentido y subjetivo. Es un instrumento explicativo del funcionamiento de la literatura en la época del avance de los medios, de la industria de la lengua, de la fusión de lo cultural y lo económico y de la tachadura de cualquier tipo de binarismos.

De alguna forma, la postulación de las literaturas autónomas con caídas, borraduras y consumaciones se erige como una verdadera piedra de toque para pensar sobre el estatuto literario general de nuestras letras. Es decir, no solo cabe reflexionar cuáles serían los casos de literaturas postautónomas en nuestro continente más allá de los ejemplos brindados por Ludmer, sino qué está sucediendo con nuestra literatura en la actualidad. ¿Se puede decir que existe la literatura latinoamericana? ¿Qué la define: el lenguaje, el territorio, la temática o qué? Esto nos lleva a caer en la mención de ciertas reflexiones literarias ensayísticas —algunas de ellas también recurriendo a lo digital para su difusión— tanto de críticos como escritores latinoamericanos acerca del objeto literatura hispanoamericana desde su denominación hasta alcanzar especulaciones acerca de su pasado (su origen), su presente (el estado actual) y su futuro. En este marco, existen varias teorías explicativas que al igual que sucedió con el arte, la historia, la literatura comparada y otros constructos socioculturales y literarios, dan por agotada una disciplina y proponen una crisis de la literatura latinoamericana o por lo menos de lo que se venía pretendiendo establecer como prioritario y esencial para esta entidad tan fluctuante y cambiante. Estas especulaciones que podríamos llamar “reflexiones apocalípticas de la literatura latinoamericana” por su tinte fatalista y crítico se encuentran plasmadas a menudo en un texto con carácter ensayístico. Entre estas postulaciones fatalistas encontramos las voces de Jorge Fornet (2007), Víctor Barrera Enderle (2002), Gustavo

Guerrero (2009), Carlos Cortés (1999), Jorge Volpi (2009) y Antonio Fernández Ferrer (2004)²⁸, entre otros, que dan cuenta de los cambios y mutaciones sufridas por nuestras letras: la monopolización del mercado editorial (la alfaguarización de nuestra literatura), la sobreabundancia editorial, la fragmentación de los mercados, el fin del mito del escritor revolucionario, la desunión de los autores actuales, la falta de elementos comunes y cohesionadores literarios, entre otros aspectos.

Tanto Ludmer como estos autores perciben mutaciones importantes en el estatuto literario de las obras latinoamericanas por ende podemos detenernos y deliberar sobre la necesidad no solo de repensar nuestras prácticas críticas literarias sino también de rever nuestros propias lecturas. Y en ese sentido, es interesante plantearse la exigencia de una reconfiguración ya no solo de los modos lectores sino también de los formas de canonización de nuestras lecturas. Además de fijarnos como un desafío la posibilidad de determinar un posible canon de literaturas postautónomas latinoamericanas teniendo en cuenta los ejemplos vertidos por Ludmer en sus escritos para de esta forma cotejar, comparar y contraponer criterios taxonómicos, por ejemplo: nuevas novelas sentimentales latinoamericanas que también pueden ser escrituras postautónomas o también se pueden plantear otras líneas de estudio como la delimitación de la existencia o no de prioridad genérica de la postautonomía (si bien Ludmer nos aclara que toda la literatura actual es postautónoma, ¿pueden existir géneros más postautónomos que otros?).

La reconfiguración de los cánones literarios latinoamericanos.

²⁸ Cfr. Víctor BARRERA ENDERLE. “Entradas y salidas del fenómeno literario actual o la ‘alfaguarización’ de la literatura latinoamericana”, *Sincronía*, n. 1, 2002. En línea: <http://sincronia.cucsh.udg.mx/alfaguar.htm> Consultado: 29/05/2012; Carlos CORTÉS. “La literatura latinoamericana (ya) no existe”, *Cuadernos Hispanoamericanos*, n. 592, octubre, 1999; Gustavo GUERRERO. “La desbandada o por qué ya no existe la literatura latinoamericana”, *Letras libres*, junio 2009. Versión en línea: <http://www.letraslibres.com/index.php?art=13872&rev=2> (03/02/2011); Jorge VOLPI. *El insomnio de Bolívar. Cuatro consideraciones intempestivas sobre América Latina en el siglo XXI*. Buenos Aires, Debate, 2009; FORNET, Jorge. “Y finalmente, ¿existe una literatura latinoamericana?”, *Revista Iajiribilla* (Cuba), sábado 9 de junio de 2007. Versión en línea: <http://www.casamerica.es/opinion-y-analisis-de-prensa/caribe-antillano/y-finalmente-existe-una-literatura-latinoamericana> (05/04/2010) y Antonio FERNÁNDEZ FERRER. *La inexistencia de la literatura hispanoamericana*. Sevilla: Renacimiento, 2004.

El canon literario resulta ser una “obsesión crítica” de casi todos los estudios literarios latinoamericanos en la búsqueda de definir la especificidad de esta literatura teniendo en cuenta la riqueza conceptual de toda esta especie geográfica y cultural y las dependencias antiguas y modernas de carácter político, ideológico y cultural (PULIDO TIRADO, 2009, p. 99)²⁹. Diversas piezas se han movido en el “tablero de la crítica” en lo que se refiere a la canonización de autores en toda la historiografía literaria latinoamericana³⁰ y más si nos adentramos en nuestra contemporaneidad: el reconocimiento internacional de la literatura de este continente, la vinculación de los autores a fenómenos socioculturales como revoluciones o movimientos independentistas (Revolución de mayo, Revolución mexicana, Revolución cubana, etc.), entre otros aspectos³¹.

En el medio de esta problemática del canon literario latinoamericano creemos que es necesario y hasta saludable para toda la historiografía literaria de nuestro continente, la tendencia hacia un proceso de revisión del canon, de los autores y también de las matrices narrativas legitimadas en la historia de nuestra literatura (SABO, 2009: 2)³². En este sentido, resulta interesante la apertura del canon para reivindicar e incluir géneros menores como la minificción, las cartas, la novela sentimental, la novela policial, etc., así como también el acercamiento y la aproximación hacia nuevos géneros frutos de nuestra actualidad tecnológica como las novelas en o de *chats*, *blogs*, *e-mails*, el fenómeno de *facebook* y la autoría de las publicaciones en el muro, etc. De esta forma, “desmarginaríamos” a estas escrituras postautónomas siguiendo los criterios ludmerianos. Dentro de esta

²⁹ Cfr. Genara PULIDO TIRADO. “El canon literario en América Latina”, *Signa*, 18, 2009, pp. 99-114.

³⁰ Para una revisión de la problemática del canon en la época colonial hispanoamericana véase: Jorge E. NARVÁEZ. “El estatuto de los textos coloniales y el canon literario algunos antecedentes en el sistema literario del Brasil-Colonia siglo XVI y XVII”, *Revista chilena de literatura*, n. 40, 1992, pp. 17-34.

³¹ Para seguir profundizando sobre el canon literario latinoamericano véase: Jo Anne ENGELBERT y Diane M. BONO. *Hacia un nuevo canon literario: actas del XII Congreso de Literatura Latinoamericana*. Hanover, N.H.: Montclair State University, Ediciones del Norte, 1995; Ileana RODRÍGUEZ (coordinadora). *Cánones literarios masculinos y relecturas transculturales*. Rubí (Barcelona): Antrophos editorial, 2001 y David BATHRICK, Luis Beltrán ALMERÍA y José Antonio ESCRIG. *Teorías de la historia literaria*. Madrid: Arco/Libros, 2005, entre otros.

³² Cfr. María José SABO. “Crítica y revisión del canon de la literatura latinoamericana: apuntes para una discusión abierta”. En: *Actas del II Congreso Internacional “Cuestiones críticas”*. Rosario, 2009, pp. 1-12, en línea: http://www.celarg.org/int/arch_publici/sabo_acta.pdf Consultado: 27/05/2012.

tendencia a abrir y repensar el canon literario desde lo nuevo, lo marginal, lo alterno, lo minoritario, etc., podríamos incluir la posibilidad de reflexionar sobre por ejemplo el canon de novelas sentimental latinoamericanas, lo que estaría en consonancia con todo un estado de la cuestión de los estudios del canon literario latinoamericano. En resumidas cuentas, se trataría de repensar y reconsiderar el canon literario en sus diversos aspectos: la necesidad o no de ser implementado³³, la utilidad del canon literario³⁴, la canonización o la descanonización de la literatura³⁵, la inclusión de autores latinos en cánones extranjeros³⁶, la descentralización de canon: la tensión entre canon y anticanon³⁷, el rol de las editoriales en la canonización de autores³⁸, entre otros temas.

³³ Zanetti (2000) considera que es una “ilusión” pretender fijar en el ámbito latinoamericano un canon literario en el sentido de “textos y/o autores dignos de ser preservados de diferentes modos por las instituciones a lo largo del tiempo” (ZANETTI, 2000, p. 228). Cfr. Susana Zanetti. “¿Un canon necesario? Acerca del canon literario latinoamericano”, *Voz y escritura*, 10, pp. 227-240. Este texto corresponde a la conferencia dictada por la autora en el Instituto de Investigaciones Literarias “Gonzalo Picón Febres” de la ULA en noviembre de 1999.

³⁴ Jurisich (2008) plantea la “paradójica indispensabilidad del canon literario actual” bajo las leyes del mercado como agente regulador de la producción editorial a gran escala

365

[...] el canon ya no es tal, debido a la proliferación inabarcable de textos e información, a la que prácticamente “cualquiera” puede llegar; pero, no obstante esta aparente libertad, las herramientas interpretativas siguen en manos de los que sostienen el canon, por lo que la lectura se reduce, para la gran mayoría, a una simple contemplación inofensiva de los textos (JURISICH, 2008).

Cfr. Marcelo JURISICH. “Lo que yace debajo: para qué sirve el canon literario”, *Espéculo, revista de estudios literarios*, 2008. En línea: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero38/canonlit.html> Consultado: 29/05/2012.

³⁵ Castañeda (2009) propone “descanonizar”, “desjerarquizar” y “desmitificar” el canon literario latinoamericano:

[...] el canon debe ser un *canon del deseo* como propone Borges, donde el proceso de canonización para un lector curioso, nunca debe de terminar y debe rehacerse mil veces. Debe ser un canon como lo plantea Adriana López ‘del goce’ y no del ‘poder’, jerárquico, autoritario, nacional, rígido y excluyente. [...] (CASTAÑEDA, 2009, las cursivas del original).

Cfr. María del Carmen CASTAÑEDA. “Una propuesta de descanonización de la literatura latinoamericana”, *Espéculo, revista de estudios literarios*, 2009. En línea: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero41/descanon.html> Consultado: 29/05/2012. Adriana López reflexiona sobre el canon literario en: Adriana LÓPEZ LABOURDETTE. *Esa moneda que no es nunca la misma. El canon literario y Jorge Luis Borges*. Hildesheim: Georg Olms Verlag, 2008.

³⁶ Keppel (2005) reflexiona sobre los intentos de autores latinos por llegar a ser incluidos el canon literario norteamericano y se pregunta en relación a esto: “¿qué tanto de su cultura estarían dispuestos los latinos a perder o a suprimir para poder participar en la sociedad predominante” (KEPPEL, 2005, p. 165). Cfr. Tim KEPPEL. “Apertura del canon literario estadounidense a los latinos”, *Poligramas*, 22, junio de 2005. En línea: <http://poligramas.univalle.edu.co/24/keppel.pdf> Consultado: 29/05/2012.

³⁷ Alfonso de Toro (2006) examina las estrategias literarias borgeanas para “descentralizar” y subvertir” el canon occidental incluso planteando lecturas anticanónicas. Así, para Toro

Ahora bien, los planteamientos de Ludmer en torno al valor literario de las obras latinoamericanas que hemos estado analizando, permitirían ampliar el margen de investigación y exégesis crítica atendiendo a otras voces y discursos antes silenciados o ignorados por el común de la crítica. Como por ejemplo, establecer conexiones o vinculaciones entre la literatura y la “para-literatura” (o lo que es considerado como tal) como por ejemplo la novela histórica y los *graffitis* políticos, la literatura y las entrevistas, la literatura escrita en papel y la literatura digital, por citar algunos probables puntos de encuentro. De esta forma, incluso puede garantizarse una relectura del canon de la literatura latinoamericana rescatando a veces “sub-géneros”, repensando cánones intrínsecamente masculinos sin tener en cuenta la diversidad genérica, sexualmente hablando.

Un caso particular de necesidad de una ampliación genérica en el canon de un subgénero, es el de la novela sentimental latinoamericana (teniendo presente su antecedente en la ficción sentimental medieval española). En este sentido, resulta prematuro arriesgar teorías e hipótesis sobre la ausencia de autoras sentimentales en los orígenes europeos del género, el poco número de escritoras sentimentales latinoamericanas en el siglo XIX y la abundancia de autoras hispanoamericanas en el siglo XX (incluso en la actualidad). Tal vez cabe solo pensar que este subgénero sentimental, supuestamente amalgamado por la mente masculina, se independizó de su creador y alcanzó una madurez genérica gracias a la amplitud concedida por la cosmovisión mixta de los sentimientos. Así como también podemos preguntarnos si en verdad la novela sentimental tiene un origen masculino a

(2006), “Borges es en principio un escéptico de los cánones y de sus implícitas jerarquías, es un magnífico ecléctico. Su eclecticismo radica en el infinito deseo que le produce la lectura y su infinita variedad de formas y fórmulas que se reflejan tanto en sus elecciones y lecturas como en su escritura” (TORO, 2006, p. 111). Cfr. Alfonso de TORO. “**Jorge Luis Borges o la literatura del deseo: descentración-simulación del canon y estrategias postmodernas**”, **Taller de letras**, n. 39, 2006, pp. 101-126. En línea: http://www7.uc.cl/letras/html/6_publicaciones/pdf_revistas/taller/tl39_7.pdf Consultado: 29/05/2012.

³⁸ Víctor Barrera Enderle (2002) analiza el proceso porque el cual ciertas editoriales “controlan”, “dirigen” y “regulan” el canon literario latinoamericano, en especial, la editorial Alfaguara, de ahí el término que definiría este fenómeno “alfaguarización” que “ha creado un nuevo horizonte de expectativas, sobre todo a los lectores jóvenes, que han accedido (y asociado) a nuestro canon con esta nueva industria editorial; la relación es inevitable” (BARRERA ENDERLE, 2002). Cfr. Víctor BARRERA ENDERLE. “**Entradas y salidas del fenómeno literario actual o la ‘alfaguarización’ de la literatura latinoamericana**”, **Sincronía**, n. 1, 2002. En línea: <http://sincronia.cucsh.udg.mx/alfaguar.htm> Consultado: 29/05/2012.

falta de antecedentes descubiertos de carácter femenino y de esta forma seguimos en el terreno resbaladizo de las suposiciones. Pero lo que sí es importante reconocer es que estos planteos pueden representar una oportunidad para reconfigurar y reorganizar los cánones de novelas sentimentales en su mayoría claramente masculinos y también para cotejar ambas expresiones con el fin de encontrar divergencias y convergencias entre la vertiente masculina y femenina de la novela sentimental³⁹.

Conclusión

En este estudio pretendimos acercarnos a la figura intelectual-pensante, provocadora, iconoclasta, lúcida y controversial de Josefina Ludmer. Para esto analizamos ciertos caracteres de sus indagaciones literarias: su transversalidad, su vanguardismo, sus controversias y sus proyectos de metacrítica y metaliteratura en su formato ensayístico. Dentro de las aproximaciones crítico-literarias ludmerianas nos interesó ahondar en el “efecto post-Ludmer”, es decir en la “onda expansiva” provocada por el artículo de Josefina Ludmer en torno a la post-autonomía literaria en el ámbito de la crítica literaria latinoamericana: los replanteamientos en torno al valor literario, la aparición de teorías apocalípticas de la literatura latinoamericana y la reconfiguración de los cánones literarios latinoamericanos.

Debemos reconocer que a pesar de las críticas vertidas de cierta porción de la comunidad académica e incluso literaria hacia la noción de literaturas posautónomas, este basamento ha sabido establecer y profundizar un “nicho exegético” en las corrientes críticas literarias latinoamericanas.

Bibliografía

AGUILERA LÓPEZ, Purificación. **Seguridad informática**. Ebook. Editex, 2010.

BALIBAR, Etienne y Wallerstein, Immanuel. **Race, nation, class: ambiguous identities**. Londres: Verso, 1991.

³⁹ Cfr. Ramiro Esteban ZÓ. “**La autoría femenina de las novelas sentimentales hispanoamericanas**”. Ponencia inédita. “III Encuentro Interdisciplinario de Estudios de las Mujeres. Mujeres, Ciencia y Sociedad. Aportes Femeninos a la Historia de la Cultura”. Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, 9 y 10 de octubre de 2008.

BARRERA ENDERLE, Víctor. **“Entradas y salidas del fenómeno literario actual o la “alfaguarización” de la literatura hispanoamericana”**. En: **Sincronía**, Universidad de Guadalajara, primavera 2002. [<http://sincronia.cucsh.udg.mx/spring02.htm>] (03/02/2010).

BATHRICK, David; ALMERÍA, Luis Beltrán y ESCRIG, José Antonio. **Teorías de la historia literaria**. Madrid: Arco/Libros, 2005, entre otros.
CASSIN, Barbara. **Googléame: la segunda misión de Estados Unidos**. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2008.

CASTAÑEDA, María del Carmen. **“Desmitificar el canon de la literatura latinoamericana”**. **Letralia, Tierra de Letras, La revista de los escritores hispanoamericanos en Internet**, 2009. En línea: <http://www.letralia.com/210/ensayo01.htm> (03/02/2010).

CASTAÑEDA, María del Carmen. **“Una propuesta de descanonización de la literatura latinoamericana”**, **Espéculo, revista de estudios literarios**, 2009. En línea: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero41/descanon.html> Consultado: 29/05/2012.

CORTÉS, Carlos. **“La literatura latinoamericana (ya) no existe”**, **Cuadernos Hispanoamericanos**, n. 592, octubre, 1999.

368

COSTA, Flavia. **Entrevista a Josefina Ludmer. “Elogio de la literatura mala”**, **Revista Ñ**, Buenos Aires, sábado 1 diciembre de 2007. En línea: <http://edant.clarin.com/suplementos/cultura/2007/12/01/u-00611.htm> Consultado: 13/02/2013.

DALMARONI, Miguel (coord.). **“Encuentro con Josefina Ludmer”**, **Orbius Tertius**, IV, 7, 2000, pp. 1-22.

DALMARONI, Miguel. **Historia literaria y corpus crítico (aproximaciones williamsianas y un caso argentino)**, **BOLETIN del Centro de Estudios de Teoría y Crítica Literaria**, n. 12, diciembre 2005, pp. 1-22. En línea: www.celarg.org Consultado: 17/02/2012.

ENGELBERT, Jo Anne y BONO, Diane M. **Hacia un nuevo canon literario: actas del XII Congreso de Literatura Latinoamericana**. Hanover, N.H.: Montclair State University, Ediciones del Norte, 1995.

FERNÁNDEZ FERRER, Antonio. **La inexistencia de la literatura hispanoamericana**. Sevilla: Renacimiento, 2004.

FORNET, Jorge. **“Y finalmente, ¿existe una literatura latinoamericana?”**, **Revista lajiribilla** (Cuba), sábado 9 de junio de 2007. Versión en línea: <http://www.casamerica.es/opinion-y-analisis-de-prensa/caribe-antillano/y-finalmente-existe-una-literatura-latinoamericana> (05/04/2010).

GARRIDO GALLARDO, Miguel Ángel (ed.). **La crisis de la literariedad**. Madrid: Taurus, 1987.

GUERRERO, Gustavo. “La desbandada o por qué ya no existe la literatura latinoamericana”, **Letras libres**, junio 2009. Versión en línea: <http://www.letraslibres.com/index.php?art=13872&rev=2> (03/02/2011).

IRIBARREN, José Luis y MORO, Esteban. “Branching dynamics of viral information spreading”, **Phys. Rev. E** 84, 2011.

JURISICH, Marcelo. “Lo que yace debajo: para qué sirve el canon literario”, **Espéculo, revista de estudios literarios**, 2008. En línea: <http://www.ucm.es/info/especulo/numero38/canonlit.html> Consultado: 29/05/2012.

KEPPEL, Tim. “Apertura del canon literario estadounidense a los latinos”, **Poligramas**, 22, junio de 2005. En línea: <http://poligramas.univalle.edu.co/24/keppel.pdf> Consultado: 29/05/2012.

LÓPEZ LABOURDETTE, Adriana. **Esa moneda que no es nunca la misma. El canon literario y Jorge Luis Borges**. Hildesheim: Georg Olms Verlag, 2008.

369

LUDMER, Josefina. **América Latina. Una especulación**. Buenos Aires: Eterna Cadencia, 2010.

_____. **Cien años de soledad. Una interpretación**. [1972] Buenos Aires: CEAL, 1985.

_____. **El cuerpo del delito. Un manual**. Buenos Aires: Perfil, 1999.

_____. **El género gauchesco. Un tratado sobre la patria**. Buenos Aires: Sudamericana, 1988.

_____. Entrevista a Ariel Idez. “La literatura no influye en la sociedad más que como un efecto derrame”, **Clarín**, 2/09/12, en línea: http://www.clarin.com/sociedad/literatura-influye-sociedad-efecto-derrame_0_766723444.html Consultado: 21/12/2012.

_____. “Literaturas postautónomas”. 2006. Versión en línea: www.lehman.cuny.edu/ciberletras/v17/ludmer.htm Consultado: 03/05/2011.

_____. **Literaturas postautónomas: Otro estado de la escritura, Dossier, Revista de la Facultad de Comunicación y Letras**, n. 17, 2012, Universidad Diego Portales. En línea: <http://www.revistadossier.cl/detalle.php?BD=textos&id=257&pags=1> 13/10/2012.

_____. “Literaturas posautónomas 2.0”, **Kipus. Revista andina de letras**, n. 22, segundo semestre de 2007.

_____. **“Literaturas postautónomas 2.0”**, *Revista Z Ensaios*, a. IV, n. 1, dezembro 2007/março 2008.

_____. **“Notas para Literaturas posautónomas III”**. 31 de julio del 2010. En línea: <http://josefinaludmer.wordpress.com/2010/07/31/notas-para-literaturas-posautonomas-iii/> Consultado: 14/10/12.

_____. **Onetti. Los procesos de construcción del relato**. Buenos Aires: Sudamericana, 1977.

NARVÁEZ, Jorge E. **“El estatuto de los textos coloniales y el canon literario algunos antecedentes en el sistema literario del Brasil-Colonia siglo XVI y XVII”**, *Revista chilena de literatura*, n. 40, 1992, pp. 17-34.

PULIDO TIRADO, Genara. **“El canon literario en América Latina”**, *Signa*, 18, 2009, pp. 99-114.

RODRÍGUEZ, Ileana (coordinadora). **Cánones literarios masculinos y relecturas transculturales**. Rubí (Barcelona): Antrophos editorial, 2001.

ROSA, Nicolás. **“Veinte años después o la ‘novela familiar’ de la crítica literaria”**. En: Nicolás ROSA (ed.). **Políticas de la crítica. Historia de la crítica literaria en la Argentina**. Buenos Aires: Biblios, 1999, pp. 321-348.

SABO, María José. **“Crítica y revisión del canon de la literatura latinoamericana: apuntes para una discusión abierta”**. En: **Actas del II Congreso Internacional “Cuestiones críticas”**. Rosario, 2009, pp. 1-12, en línea: http://www.celarg.org/int/arch_publici/sabo_acta.pdf Consultado: 27/05/2012.

SIVERO BELLO, Silvia. **Marketing viral**. Barcelona: UOC, 2008.

TORO, Alfonso de. **“Jorge Luis Borges o la literatura del deseo: descentración-simulación del canon y estrategias postmodernas”**, *Taller de letras*, n. 39, 2006, pp. 101-126. En línea: http://www7.uc.cl/letras/html/6_publicaciones/pdf_revistas/taller/tl39_7.pdf Consultado: 29/05/2012.

VIGNA, Diego. **“Literatura, blogs, mercado y autonomía en el campo literario argentino. Una discursión actualizada”**, *Estudios* 19:38, julio-diciembre 2011, pp. 51-71. En línea: <http://www.revistaestudios.com.ve/wp-content/uploads/2013/02/Vigna.pdf> Consultado: 20/8/12.

VILLANUEVA MANSILLA, Eduardo. **Senderos que se bifurcan. Dilemas y retos de la sociedad de la información**. Lima: Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú, 2005.

VOLPI, Jorge. **El insomnio de Bolívar. Cuatro consideraciones intempestivas sobre América Latina en el siglo XXI.** Buenos Aires, Debate, 2009.

WARLEY, Jorge. **Los alcances de la teoría y la crítica literaria contemporánea y el problema del valor.** En: **Actas de las I JORNADAS DE HISTORIA DE LA CRÍTICA EN LA ARGENTINA.** 3 y 4 de diciembre de 2009, Departamento de Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires. En línea: http://filo.uba.ar/contenidos/carreras/letras/actas_jornadas/ Consultado: 13/01/2013.

ZANETTI, Susana. “¿Un canon necesario? Acerca del canon literario latinoamericano”, **Voz y escritura**, 10, pp. 227-240.

ZÓ, Ramiro Esteban. “**La autoría femenina de las novelas sentimentales hispanoamericanas**”. Ponencia inédita. “III Encuentro Interdisciplinario de Estudios de las Mujeres. Mujeres, Ciencia y Sociedad. Aportes Femeninos a la Historia de la Cultura”. Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Nacional de Cuyo, 9 y 10 de octubre de 2008.